

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 95 (1969)
Heft: 35

Rubrik: Von Sprache und Schreibe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

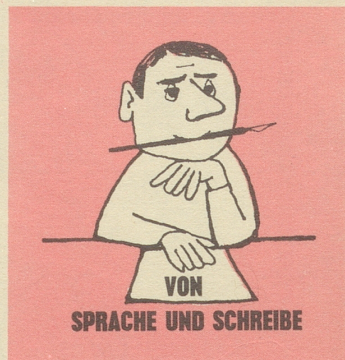
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SEREMIAS SAMMERMEIER

Tadelsmotion zuhanden meines mißratenen Sohnes

Ich sell Dini neue Tschuutischue berappe?
Bueb was sind das für abnormi Hirngeschpinscht?
Haus in Topf und suech Du Dir en tümmere Bappe,
Ich bezwiifle zwar daß Du en asige findscht.



«Ein unruhiges Semester ist vorbei, und in Amerika zieht man Bilanz. Was die Farbigen anbetrifft, so fällt sie farblos aus ...»

Man könnte es für einen nicht sehr gegläckten Witz halten, aber der Stil spricht eher für mangelndes Sprachgefühl. Man zieht keine Bilanz, und «betrifft» wäre besser als «anbetrifft».

*

«... einen Café-Konzert-Sänger...» Wie wäre es mit einiger Konsequenz in der Orthographie? Entweder «Café-Concert» oder «Konzertkaffee». Wie Wippchen schrieb: «Ein drittes Tertium wird nicht gegeben.»

*

«Das Auditorium dankte stürmisch für das nervige Votum ...»

Was ist das, ein nerviges Votum?

*

«... von sordinierter Geistreichigkeit getragen ...» Das Wort «Geistreichigkeit» steht noch nicht im Meyer und auch im Brockhaus nicht, es stieg aus des Rezensenten Leier zum ersten Mal ans Licht. So etwa heißt es bei Morgenstern.

*

«... eines der drohendsten Chansons ...» «Manchmal überschreit sie noch ...» Da muß man schon fragen: Wen? ... «Mal sieht sie aus wie Rilkes Cornett, mal wie ein Ghetto-kind ...» «Es geht mir durch die Seele, dieses gräßliche «Mal», würde Camillo Rota in «Emilia Galotti» heute sagen, wenn er Kritiken in der maßgebenden Limmat-Berliner Zeitung läse.

*

«... von Bränden angeschwärmte Häuser ...» Mit einem Wort: verleumdete Häuser.

*

«... die bei den Nigerianern den Eindruck des jüngsten sowjetischen Flottenbesuches konsentieren solle ...»

Konzedieren wir, daß «konsentieren» ein akustischer Fehler am Telefon gewesen sein mag und der Sprecher «kompensieren» diktieren dürfte. Wo aber «ist der Stationsvorsteher?» um noch einmal Morgenstern zu zitieren. n. o. s.



Seufzer-Ecke
unserer Leser

Warum

Warum gibt es keine Rosa-Brillen für Schwarzseher? J. H., Zürich

?

Warum beginnen so viele Redner und Reporter ihre Sätze mit äää oder ööö? Bei Bruno Stanek und Charles Raedersdorf geht es doch auch ohne.

B. W., Neuhausen

?

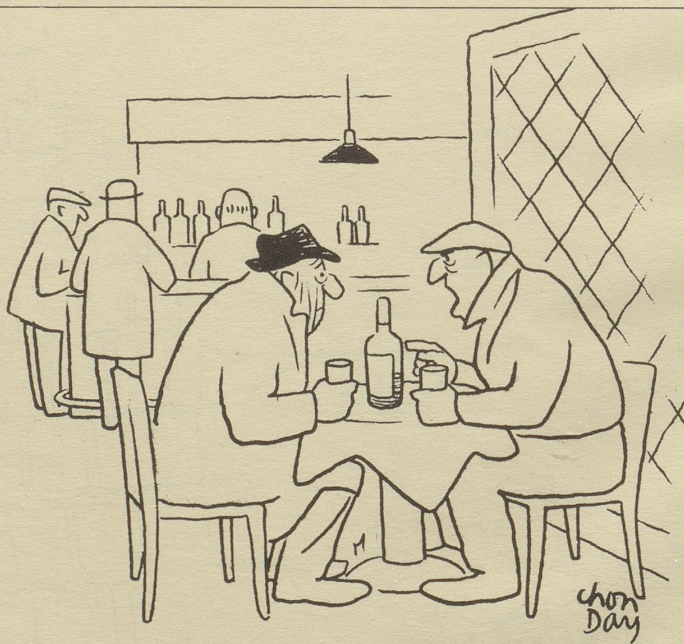
Warum kann man bei allen «Edelweiß-Romanen» das Ende auf der zweiten Seite schon voraussagen?

A. V., Trimbach

?

Warum ist Zucker süß, jedoch die Zuckerpolitik bitter bis ungenießbar?

G. H., Zollikofen



«Juweliengeschäfte raube ich keine mehr aus! Es ist zu leicht, und schließlich will man in seinem Beruf auch etwas leisten!»